

Poland-Koronowo: Forestry services
OJ S 37/2016 23/02/2016
Contract award notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nadleśnictwo Różanna

Postal address: ul. Leśna 5

Town: Koronowo

Postal code: 86-010

Country: Poland

For the attention of: Piotr Grabowski, Grażyna Radgowska

E-mail: rozanna@torun.lasy.gov.pl

Telephone: +48 523820510

Fax: +48 523820510

Internet address(es):

General address of the contracting authority: http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_torun/nadl_rozanna/

I.2. Type of the contracting authority

Other: państwowa jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej PGL LP

I.3. Main activity

Other: usługi leśnictwa

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Różanna w roku 2016.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Teren administracyjny Nadleśnictwa Różanna.

NUTS code PL Polska

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z 28.9.1991 o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2014 r., poz. 1153 z późn. zm.) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz szkółkarstwa i nasiennictwa, do wykonania na terenie

Nadleśnictwa Różanna w roku 2016.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym szczegółowy opis technologii wykonywania poszczególnych prac (czynności) wchodzących w skład przedmiotu zamówienia, zawarty został w załącznikach nr 1B i 1C do SIWZ.

Miejscem realizacji przedmiotu zamówienia będzie obszar administracyjny Nadleśnictwa Różanna, przy czym realizacja poszczególnych części zamówienia będzie się odbywała w granicach administracyjnych leśnictw – właściwych dla danej części zamówienia.

Opisy kodów czynności opisujących poszczególne czynności wchodzące w skład przedmiotu zamówienia zostały opisane w załączniku nr 1C do SIWZ.

Części zamówienia

Przedmiot zamówienia został podzielony na 12części:

Część I – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Krówka;

Część II – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Różanna;

Część III – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Kadzionka;

Część IV – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Tylina Góra;

Część V – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Pólko;

Część VI – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Aleksandrowiec;

Część VII – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Wilcze Gardło;

Część VIII – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Stronno;

Część IX – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Ługowo;

Część X – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki szkółkarskiej na terenie Szkółki Wilcze Gardło;

Część XI – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki łowieckiej oraz rolnoląkowej na terenie Ośrodka Hodowli Zwierzyny Pobrdzie;

Część XII – Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Krówka

Część XIII – Wykonanie usług związanych z pozyskaniem drewna wzdłuż linii kolejowej na terenie Nadleśnictwa Różanna.

II.1.5. CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services, 77231000 Forestry management services, 75251120 Forest-firefighting services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 349 751,55 PLN
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Cena. Weighting 80
2. Osoby zatrudnione na umowę o pracę/ potencjał ludzki. Weighting 15
3. Osoba z wykształceniem leśnym/ potencjał ludzki. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZG.271.1.3.2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 213-389533](#) of 4.11.2015

Section V: Award of contract

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 1

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Krówka

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum REM-LAS Barbara Hartwicz, Usługi Leśne Katarzyna Hartwicz

Postal address: Buszkowo 75/2

Town: Buszkowo

Postal code: 86-010

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 354 034,10 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 354 705,26 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 2

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Różanna

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Usługi Leśne Rafał Hartwich, LAS-POL Usługi Leśne Reginald Hartwich

Postal address: Buszkowo 75/2

Town: Koronowo

Postal code: 86-010

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 286 199,67 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 288 857,83 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1..3.2015

Lot No: 3

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Kadzionka

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum Usługi Leśne Rafał Hartwich, LAS-POL Usługi Leśne Reginald Hartwich
Postal address: Buszkowo 75/2
Town: Koronowo
Postal code: 86-010
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 370 441,05 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 370 767,63 PLN
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:
Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 4

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Tylina Góra

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Rafał Hartwich
Postal address: Buszkowo 75/2
Town: Koronowo
Postal code: 86-010
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 319 623,14 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 291 493,61 PLN
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:
Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 5

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Pólko

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum DĄB Łukasz Glamowski i Mirosław Glamowski

Postal address: Bydgoska 79

Town: Niemcz

Postal code: 86-032

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 261 344,91 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 258 684,98 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 6

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Aleksandrowiec

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum DĄB Łukasz Glamowski i Mirosław Glamowski

Postal address: Bydgoska 79

Town: Niemcz

Postal code: 86-032

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 442 508,96 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 442 509,21 PLN
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:
Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 7

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Wilcze Gardło

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: REM-LAS Barbara Hartwich
Postal address: Buszkowo 75/2
Town: Koronowo
Postal code: 86-010
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 319 685,84 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 324 787,70 PLN
excluding VAT
If annual or monthly value:
Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:
Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 8

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Stronno

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Konsorcjum DĄB Łukasz Glamowski i Mirosław Glamowski

Postal address: Bydgoska 79

Town: Niemcz

Postal code: 86-032

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 394 253,75 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 393 681,03 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 9

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki leśnej na terenie leśnictwa Ługowo

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: REM-LAS Barbara Hartwich

Postal address: Buszkowo 75/2

Town: Koronowo

Postal code: 86-010

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 402 923,54 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 404 306,56 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 10

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki szkółkarskiej na terenie Szkółki Wilcze Gardło

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Mirosław Rożyński

Postal address: Jania Góra 33A

Town: Świekatowo

Postal code: 86-182

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 214 686,90 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 219 957,74 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Contract No: ZG.271.1.3.2015

Lot No: 11

- Lot title: Wykonanie usług związanych z prowadzeniem gospodarki łowieckiej na terenie Ośrodka Hodowli Zwierzyny Pobrdzie

V.1. Date of conclusion of the contract

30.10.2015

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: -

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 122 560 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

2.1 Postępowanie o udzielenie niniejszego zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, zgodnie z art. 39 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn.zm.) zwanej dalej „ustawą Pzp” oraz aktów wykonawczych do tej ustawy, o wartości zamówienia powyżej równowartości kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 22.1 Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy Pzp.

22.2 Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.

22.3 Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

22.4 Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

22.5 Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej przy Urzędzie Zamówień Publicznych w Warszawie, ul. Postępu 17a, w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

22.6 Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą faksu.

22.7 Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane faksem lub

drogą elektroniczną, albo w terminie 15 dni, jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

22.8 Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także postanowień SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej.

22.9 Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 22.7 i 22.8 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

22.10 Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

22.11 W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.

22.12 W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

22.13 Zamawiający prześle niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie będzie dotyczyło treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia zamieści ją na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie i udostępniona SIWZ, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

22.14 Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

22.15 Odwołanie podlegać będzie rozpoznaniu przez Krajową Izbę Odwoławczą, jeżeli nie zawiera braków formalnych oraz uiszczono wpis.

22.16 Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

22.17 Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z 23.11.2012 Prawo Pocztove (Dz.U. poz.1529) jest równoznaczne z jej wniesieniem.

22.18 Pozostałe informacje dotyczące środków ochrony prawnej znajdują się w Dziale VI ustawy Pzp „Środki ochrony prawnej”, art. od 179 do 198g.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

18.2.2016